Province of Québec

Municipality of L’Isle-aux-Allumettes

Regular meeting of the Municipal Council of L’Isle-aux-Allumettes held July 6th, 2021 at 7:00 P.M. at the Municipal Office in Chapeau.

The meeting is open to the public and held by in-person are present his Worship Mayor Winston Sunstrum and Councillors Roger Lavoie, Patrick Tallon, Nancy McGuire, Mariette Sallafranque, Pat Montgomery and Louis Lair.

Alicia Jones, Director General, is in attendance.

* + 1. **Opening of meeting**

The Mayor welcomes everyone and declares the meeting to be open.

1. **Roll call**

All present.

1. **Conflict of interest (if applicable)**

None.

**4. Adoption of agenda**

127-21/07 Moved by Councillor Sallafranque to adopt the agenda as presented and amended.

Adopted

**5. Adoption of minutes**

128-21/07 Moved by Councillor Lavoie that the minutes of the regular meeting of June 1st, 2021 be accepted.

Adopted

**6. Questions from the public**

Mr. Ivan Schryer is present and addresses the following questions to Council:

* What is the plan for the vacant lot where the old pump house was? There are strangers access Mr. Schryer’s private property from this lot to use the beach.
* When will the new street light be installed near his house? If we cannot have Hydro Quebec come quickly, can we install a solar light?
* What are the plans for the roadway at the end of Centennial? The condition of the road is deteriorating.

**7. Correspondence**

None.

**8. Committee Reports**

**Land-use Planning & By-Laws**

Councillor Lair, Chair of the Land-use Planning & By-Law Committee, gives a verbal report.

The Municipal Inspectors’ report is given.

129-21/07 *Encroachment – lot # 4 604 697*

Moved by Councillor Lair that this Municipality permit the ongoing encroachment of the driveway on lot # 4 604 697 on municipal property, as discussed.

Adopted

**Public Works**

Councillor Montgomery, Chair of the Public Works Committee, gives a verbal report.

130-21/07 *Legal advice*

Moved by Councillor Montgomery to proceed to formal legal advice regarding issues with the pumping station project, as discussed.

Adopted

131-21/07 *Funding request - PRIMEAU*

WHEREAS the Municipality has read the Guide on the PRIMEAU program and must comply with all the terms of this guide that apply to it;

It is moved by Councillor Montgomery and RESOLVED that the Municipality of L’Isle-aux-Allumettes:

- Undertakes to comply with all the terms of the guide that applies to it;

- Undertakes to pay its share of eligible costs and ongoing operating costs associated with its project for the PRIMEAU program;

- Confirms that it assumes all ineligible costs and cost overruns associated with its project;

- Authorizes the Director General to submit the request for financial assistance to PRIMEAU and to sign all necessary documentation.

Adopted

**Administration**

Councillor Sallafranque, Chair of the Administration Committee, gives a verbal report.

132-21/07 *Committee meetings*

Moved by Councillor Lair that all future committee meetings of Council be held on days which do not include weekends and statutory holidays and on hours available to all Council members.

Adopted

133-21/07 *Bilingual status of Municipality*

WHEREAS Bill 96, the Act on French the Official and common language in Quebec, was presented at the May 13th, 2021 session of the National Assembly of Quebec;

WHEREAS according to the data from the 2016 Census, 59.4% of the Pontiac population has indicated English as their first official spoken language;

WHEREAS several municipalities of the MRC Pontiac benefit from ‘bilingual status’ because they meet the threshold established (population of at least 50% + 1 of citizens indicated English as their first language);

It is therefore moved by Councillor Sallafranque and unanimously resolved

* + - * That the Municipality of L’Isle-aux-Allumettes declare the importance for its Municipality to maintain ‘bilingual’ status that was recognized for it under the section 29.1 of the *Charte de la langue française*;
      * That the ratepayers of the Municipality consider this status and recognition to be essential and to reflect the presence and the contribution by the Francophone and Anglophone communities to development of its terroritory;
      * That a copy of this resolution be sent to the Minister of Justice of Quebec, to the Minister responsible for the Outaouais region, to the Federation Québécoise des municipalités (FQM), to the MNA for Quebec, Mr. André Fortin, to the Member of Parliament for Pontiac, Mr. Will Amos, and to the local municipalities located on the MRC Pontiac territory.

Adopted

134-21/07 *Waste management committee*

Moved by Councillor McGuire that this Municipality refrain from naming a member to the MRC Pontiac regional Waste Management Committee until after the 2021 municipal elections.

Adopted

135-21/07 *ByLaw 2021-003 - Elections staff remuneration*

WHEREAS under article 551 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the council of the Municipality may establish a rate of remuneration or expense allowance equal to or higher than the by-law adopted by the Ministry of Municipal Affairs;

WHEREAS a notice of motion was given and a draft bylaw was presented on June 1, 2021;

It is moved by Councillor Sallafranque and resolved that Bylaw 2021-003 Outlining Staff Remuneration for Municipal elections and Referendums be adopted and enacted.

Adopted

**Marketing**

Councillor McGuire, Chair of the Marketing Committee, gives a verbal report.

**Family & Seniors**

Councillor Lavoie, Chair of the Family & Seniors Committee, gives a verbal report.

**Public Security**

Councillor Tallon, Chair of the Public Security Committee, gives a verbal report.

136-21/07 *Municipal street lights – LED*

Moved by Councillor Tallon to proceed to tender for the replacement of the municipal streetlights to LED, as discussed.

Adopted

**9. Approval of accounts**

137-21/07 Moved by Councillor Sallafranque that the bills be paid as per the list presented.

Adopted

*Certificate of Availability of Funds*

I, the undersigned, *Alicia Jones, Director General / Secretary-Treasurer* for the Municipality of L’Isle-aux-Allumettes, certify that there are sufficient credits available to pay the expenses as per the list presented.

Whereof, this certificate is given in Chapeau this July 6th, 2021.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Alicia Jones

Director General / Secretary-Treasurer

**10. Questions from the public**

None.

**11. Varia**

The following items are discussed by Council:

*- Road work at Airport Road*

*- Private wharf on Culbute road/St-Jacques street*

*- Request for buoys for follow-up*

**12. In camera session**

138-21/07 Moved by Councillor Lavoie that the session continues in camera, at 8:40pm.

Adopted

139-21/07 Moved by Councillor Lavoie to return to the meeting in progress, at 8:45pm.

Adopted

140-21/07 *Hiring – Summer students*

Moved by Councillor Tallon that Victoria Vickers and Kennedy Michaud be hired as the summer students, according to the requirements of the federal student grant program, as discussed.

Adopted

**13. Date of next meeting**

The next meeting will be held August 3rd, 2021 at 7:00 p.m. at the Municipal Office.

**14. Closing of meeting**

141-21/07 Moved by Councillor Lavoie that the meeting be adjourned at 8:50 pm.

Adopted

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Director General / Secretary-treasurer Mayor

I, *Winston Sunstrum, Mayor*, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains, according to section 142 (2) of the Municipal Code.

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*